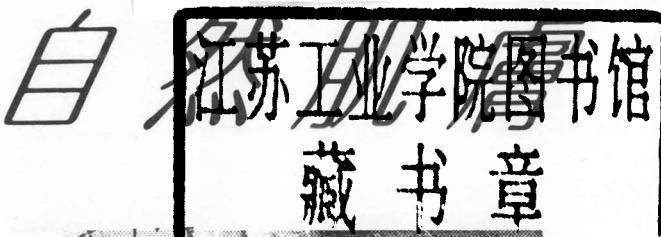




還我自然肌膚



愛自己，就先從愛肌膚做起。
你一定不願意讓自己的肌膚受傷害，
讓我們幫你——保護肌膚！



還我自然肌膚

編者：聞薇薇

主編：羅煥耿

編輯：黃敏華、翟瑾荃

美術編輯：林逸敏、鍾愛蕾

發行人：簡玉芬

出版者：世茂出版社

負責人：簡泰雄

登記證：行政院新聞局登記局版臺省業字第 564 號

地址：台北縣新店市民生路 19 號 5 樓

TEL：(02)22183277 · FAX：(02)22183239

劃撥：07503007

單次郵購 200 元（含）以下，請加 30 元掛號費

電腦排版：龍虎電腦排版公司

印刷：三華印製企業有限公司

初版一刷：1988 年（民 77）四月

廿二刷：2001 年（民 90）6 月

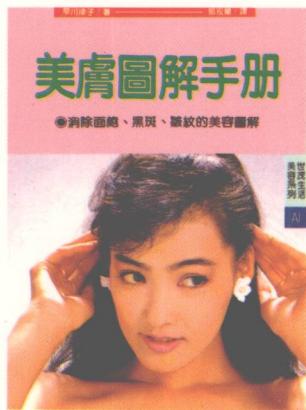
合法授權 · 翻印必究

•本書如有破損、缺頁、裝訂錯誤，請寄回更換•

定價／140 元

Printed in Taiwan

生活美容系列A1



永保健康美麗的肌膚，是女性共同的心願，本書以圖解方式，教妳如何透過簡易的美容常識和保養，使妳從頭到腳，得到健康、美麗的雙重效果，讓妳信心十足，成為大眾矚目的焦點！

定價：140 元

特別推薦



當女性不知所措地面對繽紛的五顏六色時，本書提供妳色彩搭配的技巧展現美麗的新姿；處於衆多場合中妳是否想成為注目的焦點？本書告訴妳成功的色彩搭配和祕訣之所在。

定價150元

序言

當天所發生的事，確實使我終生難忘。那是十七年前十月的某日早上，我坐在梳粧台的鏡前，發現我的臉和平常有些不同。

除了鼻子周圍小部分之外，我的臉好像被潑了墨汁般烏黑一張。

「這會是我的臉嗎……」

我眨眨眼看了兩、三次。

這天正好是我那老大運動會結束的第二天。從那天開始，我的人生有了轉變，因為我每天都只想將黑色的皮膚剝開，簡直像瘋了般。

爲了想除去變黑的臉部皮膚，我試過種種方法，但始終沒有成功。

有一天，我到衛生局的藥劑課，才意外地發現這是由化粧品所引起。我的職業是爲全世界女性提供美容訊息的美容師，却因化粧品使皮膚變黑，這豈不是一大諷刺？真不知該如何向我的顧客們交代！

基於責任關係，我開始進行種種研究。女性所使用的化粧品中，共分爲動物性油脂、植物性油脂和礦物性油脂三種。

經我研究，如果礦物性油脂的品質低劣，皮膚就會變黑，衛生局藥劑課的負責人說：

「這種情況可稱為女性顏面黑變病。而你的情況似乎又特別嚴重，也許沒辦法完全消除了。由於第二次世界大戰時，沒有良質的油脂，只好使用較劣質的油脂做化粧品的原料，所以也有人說這是『戰爭黑變病』。」

女性顏面黑變病的名稱已夠讓人難過了，還沒辦法恢復原貌，簡直令人痛不欲生……我告訴他：

「我所使用的化粧品都是名牌，品質並不差。」

「可是你說你經常更換化粧品的品牌，也許是某一廠商製造的化粧品使你的皮膚變黑的。」

我很想辯駁說：

「既然政府允許這種化粧品製造出售，為什麼還會這樣呢？」

我雖心生疑問，但沒有開口。

在我到衛生局藥劑課之前，曾去過醫院好幾次，接受精密儀器的檢查，也使用消除肝斑、黑斑的美容霜、注射維他命、飲用維他命C等，幾乎一切治療黑變病的方法都試過了！從那位負責人冰冷的說明聽來，他似乎無法了解我的痛苦，或許因為雙方的概念不同吧

自那天開始，我不再依賴別人治療我的黑變病。

以後，我忽略了我的正業，只顧研究化粧品的成分，周圍的人都批評我說：「那美容師真是有問題了！」曾經有位醫師發表說明黑變病的起因，是由紅色素二一九號引起的，而我公開反駁說：「不對！我不用腮紅及粉底，可是皮膚却變黑了！」不料那位醫師竟然指責我說：「妳是外行人，什麼都不懂！」

但我可確信的是：

「使用礦物性面霜按摩臉部，會開始產生黑斑、肝斑而變成黑皮症。」

這不只是我親身的體驗，而是由許多女性的臨床實驗中導出的結論。臉部皮膚變黑並不
是內臟方面的疾病造成，而是以石油所製化粧品引起的。

一九八三年四月

序言

(附錄)

如何認識化粧品

一、化粧品的成分：

歐美各國的化粧品會把成分標示出來，但是台灣却只有少數幾家公司會標示成分、說明，在此希望婦女們組織起來，將未標明成分及有效期限標示之化粧品，一律拒絕使用。

而化粧品最容易引起過敏反應的成分有防腐劑、色素、味道、香料、羊毛脂等，目前最常用有：

1. 防腐劑 (Preservatives)——如果你在成分表上看到 Parabens , Quaternary Ammonium Compounds 你就知道這些為防腐劑。

2. 色素 (Coloring Agents)——像口紅、腮紅、眼影等會加入人工或天然的色素，下面色素在美國已被禁止使用了... Violet, (一九七三年禁用), FD and C Red No.

2 (一丸七六片) , 最近禁用有 DC . OrangeI and 2 . FD and CRed NOS . 1 , 4 , 32 . FO and C Yellows NOS . 1 , 2 , 3 , 4 。

3 香料 (Fragrances) ——多數人的過敏反應都是香氣而來的，有的香料如 Bergogae dermatitis 中含有 oil of bergamot (梨的一種油) ，經過太陽照射，噴在身體或臉上的部份會產生黑斑。

※ 級別的有害化學成分 ..

成分	性 毒
1 P - hydroxyanisole	歐洲方面已禁用
2 (TEA) Triethanolamine	會形成 NDELA 衍生物，動物會致癌
3 (DEA) Diethanolamine	會形成 NDELA 衍生物，動物會致癌
4 PVP	可能造成生產缺陷
5 Iron Oxide	有致癌可能
6 Lead Acetate	可能致癌或造成生產缺陷
7 Toluene	可能致癌或影響神經系統
8 Dibutyl Phthalate	可能產生生產缺陷

9. Coal Tar

10. Phenol

11. Sodium Saccharin

12. Sodium Carrageenan

13. Acetone

14. EDTA

15. BHT

人類致癌物質

可能致癌，歐洲已禁用

以動物實驗後會致癌

有致癌可能性

會導致神經系統毛病

可能造成生產缺陷

可能造成生產缺陷

I. 一、如何測試化粧品及選用化粧品：

1. 測試的方法是在手內心處或手腕上（不要用耳朵後面試驗，比較接近我們的腦部）塗上要用的化粧品，最少要留在皮膚上二十四小時；如果有紅腫、起泡、發癢等現象都不要使用。

2. 如果使用後，仍有過敏或不良的反應，先要停止使用所有的化粧品及保養品，用無香料的肥皂洗臉，再將所有的化粧品帶到衛生署檢驗，包括海棉撲及化粧工具。

3. 不要讓小孩子使用成人的化粧品，對成人也許無害，但對小孩可能造成傷害。

三、有關本書之諮詢事項：

○有關本書諮詢問題或其他美容諮詢，請洽：

東京素肌美容中心 テ160 東京都新宿區高田馬場二一十八一六

柳屋大廈五樓

電話 ○三一二〇九一〇一二三

四、作者簡介：

足立和子，曾取得美容師資格，一九七五年開設「東京素肌美容中心」，對於「黑皮症」曾作多年努力研究，並創立《卡博斯健康法》之獨特治療法，並成立「健康之友會」，專為受慢性皮膚病折磨的患者提供醫療諮詢。

目 錄

第一章 化粧品與錯誤的美容法

一

◆ 緜瓜水和米糠………	三
◆ 肝斑的出現………	六
◆ 丈夫的冷言冷語………	九
◆ 這是我的臉………	一三
◆ 長而黑的隧道………	一六
◆ 夫妻間的冷風………	二一
◆ 離婚………	二六
第二章 追緝使臉變黑的元凶 ……………	三三
◆ 提起勇氣再出發………	三五
◆ 我所使用的化粧品………	三九
◆ 皮膚恢復原狀的預兆………	四二

第三章 確立新的美容理論

◆ 治癒黑變病的信心	四五
◆ 值得參考的一本書	五〇

五九

◆ 肝斑的原因.....六一

◆ 消除肝斑的要訣.....六八

◆ 清潔霜.....七二

◆ 按摩之害.....七四

◆ 過敏的原因.....七九

◆ 青春痘的原因.....八二

第四章 爲活化皮膚而展開活動

◆ 女性皮膚障礙的實態.....八九	
◆ 醫院裏的一天.....九一	
◆ 危險的化粧品座談會.....九七	
◆ 與醫生相反的話.....一〇〇	

- ◆ 報社方面的主張 一〇四
- ◆ 化粧品廣告表示的範圍 一〇九
- ◆ 什麼是真正的劣質品 一一二
- ◆ 真正想說的話 一二二
- ◆ 著名美容家的意見 一二三
- ◆ 尋獲得力助手 一六一

第五章 恢復美麗肌膚的證言 一三三

- ◆ 皮膚粗糙、肝斑 一三五
- ◆ 如鬍鬚般的肝斑 一四五
- ◆ 克服黑變病 一五五

第六章 拍臉美容法 一六九

- ◆ 母親的美容法、我的美容法 一七一
- ◆ 孤注一擲的美容法 一七六
- ◆ 拍臉美容法 一七七

化粧品與錯誤的美容法

第一章



